# VIVRE A HOENHEIM



#### Le Maire



Vincent Debes, Vice-président de l'Eurométropole Conseiller départemental Pour tout rendez-vous: 03 88 19 23 66 mairie@ville-hoenheim.fr



Martine Florent, conseillère eurométropolitaine, chargée de la petite enfance tél: 03 88 83 40 87 petite.enfance@ville-hoenheim.fr

## **Les Adjoints**



Jean-Claude Heitmann, premier adjoint, chargé de l'urbanisme, des travaux et de l'écologie urbaine tél: 03 88 19 23 64 services-techniques@ville-hoenheim.fr



Claude Fabre, chargé de la jeunesse tél: 03 88 19 23 71 jeunesse-sports@ville-hoenheim.fr



Gaby Wurtz, chargée de la culture et de l'animation tél: 03 88 19 23 73 manifestations@ville-hoenheim.fr



Chantal Treney, chargée de la vie associative et de la vie citoyenne tél: 03 88 19 23 73 manifestations@ville-hoenheim.fr



Claude Hokes. chargé des finances et de la vie économique tél: 03 88 19 23 69 finances@ville-hoenheim.fr



Jean Lutz, chargé des services à la population et à la solidarité tél: 03 88 19 23 63 service-social@ville-hoenheim.fr tél: 03 88 19 23 60 population@ville-hoenheim.fr



Michèle Steiblé, chargée de l'éducation, de la vie scolaire et périscolaire tél: 03 88 19 23 70 affaires-scolaires@ville-hoenheim.fr

## Renseignements utiles:

#### → Hôtel de Ville

28, rue de la République BP 33 - 67801 Hoenheim Cedex Tél: 03 88 19 23 60

Horaires d'ouverture : du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h, vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 17 h. Le service population est ouvert en plus le jeudi à partir de 13 h jusqu'à 18 h.

Courriel: mairie@ville-hoenheim.fr Site: www.ville-hoenheim.fr

Sommaire	P	ag	es
Maire et adjoints			2
Editorial			3
Vie politique			4
Inaugurations			5
Réunions publiques			6
Chantiers			7
Cérémonies			8
A l'honneur			9
Petite enfance			10
Ecoles	11	et	12
Seniors			13
Animations et spectacle	es		14
Zoom			15
Commerces et			
entreprises	16	et	17
Vie religieuse			18
Dates à retenir			19
Anniversaires			20
Libres propos	20	et	21
Etat civil			22
Politique nationale			23

## Grands anniversaires, mariages et talents

Vous avez plus de 90 ans, vous fêtez votre anniversaire de mariage (or, diamant ...), signalez le à la mairie au 03 88 19 23 60 pour un article dans ce journal. Nous vous proposons aussi dans nos rubriques un article si vous ouvrez un commerce, offrez un service, si vous avez vécu une expérience intéressante, si vous avez une passion ...

Contactez-nous au service Communication au 03 88 19 23 72.

Vivre à Hoenheim N°43 - Avril 2019 ISSN: 1269-4886

Directeur de publication : Vincent Debes, Rédactrice en Chef : Dominique E. Wirtz - Habermeyer.

Conception et mise en page : Hélène André. Photo de couverture : Dominique E. Wirtz - Habermeyer : Les membres du Petit Clou et la

Photogravure et impression : Imprimerie Paradis. Imprimé sur papier recyclé labélisé dans le cadre du développement durable des forêts. Dépôt légal à parution - Reproduction interdite.

## Pour agir au quotidien

A voir les nombreuses manifestations pacifiques des jeunes pour agir contre le réchauffement climatique, à l'appel de Greta Thunberg, cette adolescente suédoise militante, je suis heureux. Heureux parce que ce sont nos nouvelles générations qui ont pris conscience de leur rôle à jouer pour leur avenir. Dans un premier temps, il y a toujours l'appel à l'Etat pour réclamer plus d'actions contre le changement climatique. L'Etat pourra certes favoriser ces prises de conscience et inciter à des mesures précises. Mais au-delà des formules si vastes de « développement durable », de « réchauffement climatique », de « biodiversité » et autres expressions génériques qui sont véhiculées partout et tout le temps, il faut d'abord se recentrer sur le possible de chacun, sur le changement des mentalités et des gestes, sans pour autant réclamer à l'Etat des grandes mesures coûteuses qui n'auront pas l'impact attendu si les citoyens n'ont pas la volonté de s'engager dans l'action au quotidien. A Hoenheim, depuis des années, nos jeunes nous ont suivis dans nos démarches



et apporté leur contribution concrète dans la gestion des déchets, la protection des espaces naturels, le nettoyage de l'environnement. Merci à ces jeunes citoyens de s'être ainsi engagés et d'avoir apporté leur esprit critique, leur dynamisme et leur aide. De même, je remercie les équipes enseignantes et les parents d'élèves de sensibiliser les élèves à cette dynamique environnementale. Le label éco-école, la réduction des déchets, le compostage, les jardins dans les cours d'écoles, autant d'actions efficaces.

Dans cet élan collectif qui commence à germer, à nous d'être exemplaires pour donner les impulsions. Les bâtiments que nous construisons sont écoresponsables avec l'énergie solaire, la récupération des eaux de pluie, les toits végétalisés, l'isolation phonique et thermique... L'exemple est aussi dans l'assiette des jeunes de la cantine avec un minimum de 25 % de produits biologiques, l'utilisation de bacs en inox au lieu du plastique, le choix de privilégier les circuits courts pour des produits locaux et de saison. Notre éclairage est passé aux LED pour réduire la consommation électrique. Concernant notre environnement proche, depuis 2008, nous plantons des arbres pour symboliser les naissances, des jachères fleuries pour remplacer des zones de bitume. Des ruches ont été accueillies à la Vogelau. Des surfaces sont engazonnées dans les cimetières. Cette année, nous avons programmé la plantation de cent arbres sur le ban communal. Avec des bénévoles, nous installons des jardins partagés qui concentrent la nature nourricière. Autant de petites et grandes actions à multiplier à l'infini par chaque personne, dans son environnement immédiat et avec ses moyens, comme le tri sélectif des déchets et les gestes pour économiser l'énergie. Cette formule de Gandhi est une invitation merveilleuse : « Soyez le changement que vous voulez voir dans le monde ».

Elections européennes : dimanche 26 mai, un geste citoyen : être assesseur. Renseignement au 03 88 19 23 60

Vincent Debes, votre Maire, vice-président de l'Eurométropole, conseiller départemental

## Un petit coup de propre



Juste des amoureux d'une nature propre (Photo C.W.)

L'opération municipale du nettoyage du ban communal a attiré un peu plus de citoyens que l'an dernier, soit une cinquantaine de personnes dont une douzaine d'enfants. Par groupes et avec des gilets jaunes, non dévoyés de leur fonction, ces véritables acteurs de l'écologie ont œuvré durant une matinée dans différents secteurs comme la rue de la Fontaine, les berges du canal, l'arrière de l'écoquartier... Il a fallu le passage par deux fois du camion pour ramasser tous les déchets, du vélo au carrelage en passant par des pneus et les sapins de Noël.

## Au conseil municipal du 10 décembre

## Pas d'augmentation des taxes

Le budget primitif 2019 a été arrêté avec 8 690 525 € en dépenses et recettes de la section de fonctionnement et avec 2 094 283 € en dépenses et recettes de la section d'investissement. Au titre de 2019, la revalorisation des taxes est de 2 %. Cette revalorisation suffira pour couvrir les besoins grâce au travail de la collectivité en matière de maîtrise de ses dépenses de fonctionnement. Il n'y a pas d'augmentation des taux.

Une enveloppe de 597 366 € est prévue comme subventions à diverses associations afin de leur permettre de maintenir

ou de développer le niveau de leurs activités. Après l'attribution d'une subvention de fonctionnement de 121 100 € au centre socioculturel du Ried pour 2019, les élus ont validé une seconde subvention au titre de la participation aux frais de fonctionnement des accueils de loisirs sans hébergement, soit 9 574 €.

Une convention financière entre la Ville et l'association Sports réunis Football sera conclue quant à l'attribution d'une subvention de 23 000 €, ainsi qu'avec l'association A.S. Hoenheim Sports, section handball, pour 58 280 €.

Edifié en 1982, le centre socioculturel accueille un public de tous les âges et compte 1 400 adhérents. Au-delà de travaux de rafraichissement, l'équipement n'est plus en adéquation avec les activités et la fréquentation. Avec l'aide du CAUE du Bas-Rhin, le Conseil d'architecture, d'urbanisme et d'environnement, et en collaboration avec les représentants du centre, la Ville projette des travaux de rénovation intérieure et d'extension pour une estimation de 1 800 000 €.

Une opération à tiroirs sera programmée pour permettre au centre de continuer à fonctionner, avec une extension de 230 m2. Ce chantier sera étalé sur trois exercices : 25 000 € en 2019, 1 200 000 € en 2020 et 575 000 € en 2021.

Dans le cadre de sa politique de développement durable et de préservation de la biodiversité, la Ville a décidé de bannir toute utilisation de produits phytosanitaires dans le cadre de l'entretien et de la gestion de ses espaces verts.

La Région Grand Est propose d'auditer la gestion des espaces communaux publics par le biais d'une charte régionale. L'assemblée a décidé d'adopter cette charte.

#### Au conseil municipal du 4 février

## Un lieu de réunion pour le quartier ouest

Les élus ont validé le montant global de l'autorisation de programme pour la rénovation du groupe scolaire Bouchesèche. Ce total de 1 506 048 €, répartis sur trois ans, a porté sur l'isolation extérieure, l'étanchéité, le traitement de l'air dans les deux bâtiments et la cantine, l'installation d'un préau et d'un ascenseur.

Le financement de nouveaux vestiaires et d'un nouveau clubhouse au centre omnisports « Le Chêne » a été étalé également sur cinq exercices comptables, soit 2 150 000 €.

Le même cas de figure est instauré pour la transformation du bâtiment, 25 rue des Voyageurs, en Maison de la



Musique, soit 4 623 424 € sur sept ans.

Après un accord-cadre pour le nettoyage des locaux des bâtiments communaux, le conseil a validé des demandes de subventions pour la rénovation-extension du centre socioculturel. La Ville a vendu à la SNC Lidl le local de 24 m², sis 2 rue Anatole France, pour 36 000 €. Cette société s'est engagée à céder au même prix un nouveau local de 83 m², à l'état brut (voir des-

criptif du nouveau projet Lidl dans le « Vivre à Hoenheim » d'octobre 2018). Ceci permettra aux habitants du quartier ouest de disposer de véritables locaux permettant de créer du lien social.

Une convention entre l'Académie de Strasbourg et la Ville a été signée pour la mise en place d'une sensibilisation à la pratique théâtrale dans les écoles élémentaires.

L'accord a été donné pour le transfert à l'Eurométropole de Strasbourg de la compétence relative à l'animation et la concertation, ceci dans le domaine de la gestion et de la protection de la ressource en eau et des milieux aguatiques.

#### Au conseil municipal du 1er avril

## Dispositif service civique

Le conseil a renouvelé l'exonération de la taxe locale sur la publicité extérieure pour les dispositifs publicitaires apposés sur le mobilier urbain et déterminé cette taxe pour les supports publicitaires fixes.

L'agrément au dispositif « service civique » a été également reconduit pour les jeunes de 16 à 25 ans qui souhaitent s'engager durant 6 à 12 mois auprès d'associations ou de collectivités.

Ces postes pourront leur permettre de gagner en confiance, en compétences et réfléchir pour leur avenir. Un poste est disponible au service Jeunesse et sports.

Les élus ont validé le mandat au Centre de gestion pour l'assurance des risques statuaires et celle pour les agents.

Accord également à l'Eurométropole pour l'opération de dépollution et de

déconstruction des immeubles 5 et 7 route de La Wantzenau, actuellement squattés et en mauvais état.

La démolition qui est programmée pour le 2ème trimestre est estimée à 130 000 €.

Elle mettra fin à ces occupations illégales.

#### Ecole maternelle du Centre

## Investir dans l'avenir

L'inauguration de l'école maternelle du Centre a eu lieu début avril. Après avoir coupé le ruban tricolore, tenu par des enfants, les personnalités ont effectué une visite du bâtiment. Durant deux ans, l'école a connu un chantier conséquent avec la démolition de certaines parties, la rénovation des deux édifices. l'un construit en 1896, le n° 3 rue de l'Ecole, pour les garçons catholiques, et l'autre en 1903, le n° 5, pour les enfants protestants. En 1900, Hoenheim comptait 2 200 habitants!

Une extension de 1 000 m2 a assuré la jonction de ces deux anciens bâtiments et offert des nouvelles salles de classe, cantine, salle de motricité, bureaux...

« C'est un jour particulier », a déclaré Vincent Debes en rappelant que, depuis 2008, toutes les écoles ont été refaites, comme les locaux consacrés à la petite enfance. Ayant été lui-même écolier sur ce site, il a évoqué ses souvenirs d'enfance lorsqu'il fallait emmener des bûches pour alimenter le poêle et se déplacer en chaussons pour ne pas salir le sol. Coût de cette restructurationextension : 3 563 087 €, l'Etat

ayant octroyé une subvention de 507 005 €. La demande de la directrice Michèle Lamigou de regrouper sur ce site le périscolaire, auparavant dans le bâtiment voisin qui va devenir la Maison de la Musique, a induit un surcoût de 1 190 000 €. « C'est le plus beau cadeau en cette iournée de mon anniversaire. Ma vocation est de faire plaisir à tous les petits et au personnel. Tout a été pensé dans l'intérêt des enfants. C'est un outil merveilleux », a assuré Vincent Debes.

Julia Bolle-Reddat, architecte au cabinet Weber et Keiling, est revenue sur la complexité du chantier et ses différentes phases, après le lancement du concours d'architectes par la municipalité, il y a quatre ans. Les objectifs du projet : la construction d'espaces d'accueil complémentaires, gestion des flux, l'apport de la lumière, la restauration scolaire et une fonctionnalité plus grande. « Les enfants se sont bien appropriés les locaux », a commenté l'architecte en pointant le dialogue constructif avec la municipalité comme les enseignants : « Voici une école fonctionnelle, adaptée et lumineuse ».

« L'école en avait bien besoin », a précisé Michèle Lamigou, en remerciant les différents acteurs « d'avoir œuvré à l'épanouissement des élèves. C'est un lieu de vie, de culture et d'apprentissage ».

Anne-Marie Bazzo, directrice académique, pour qui c'était la première inauguration depuis sa nomination en janvier, a remercié le maire et la directrice d'avoir vécu le chantier, avec ses désagréments et la poussière, « un effort supplémentaire fait avec cœur ». Voici « un cadre de qualité pour l'apprentissage des règles et du jeu, au service de la réussite de tous les élèves ».

Yves Seguy, secrétaire général de la Préfecture du Bas-Rhin, a rappelé l'effort considérable de l'Etat pour cette école et les autres, l'école étant de lieu de l'apprentissage de la citoyenneté et du bien-vivre ensemble. Il s'agit « d'investir dans l'avenir », l'Etat ayant le rôle « d'accompagner le présent ».

Un chantier d'autant plus important dans l'optique du projet gouvernemental de l'école de la confiance, avec l'obligation de la scolarité abaissée de 6 ans à 3 ans et la nécessité donc d'avoir des locaux plus grands. Il a félicité son auditoire pour « la foi dans l'avenir ». Et de conclure : « Il fait bon apprendre à Hoenheim! ».



De gauche à droite : Christophe Gleitz, Anne-Marie Bazzo, Michèle Lamigou, Yves Seguy, Vincent Debes, Michèle Steiblé et Jean-Claude Heitmann (Photo DEWH)

## Au 2 avenue du Général de Gaulle

## Viser l'excellence

Au 2 avenue du Général de Gaulle, la verrue constituée par une ancienne station d'essence a fait place à la Résidence Excellium avec 21 logements aidés. « L'objectif était de donner une qualité de vie », soulignait Caroline Hentschel, architecte associée à Henri Kubler, qui a réalisé ces deux bâtiments cubiques en blanc et gris sur un terrain, dont 30 % est resté paysager.

Après le dévoilement d'une plaque, les personnalités ont visité deux appartements avant de rallier la salle du conseil municipal pour les discours. « Nous visons l'excellence », résumait Christian Kieffer, directeur général de Domial, bailleur social, qui a acquis la résidence auprès d'Axcess

Promotion. Les travaux avaient démarré au printemps 2017, les premiers résidents sont venus en novembre 2018. « On aurait pu faire cinq fois ce programme pour répondre aux besoins », poursuivait l'orateur en mentionnant les 26 000 demandes non satisfaites de logements sociaux sur

de logements sociaux sur propres et le groupe Action

Vincent Debes, aux côtés de Christian Kieffer (Domial), Philippe Christel (directeur d'Axcess) et de Jean-Claude Heitmann (Photo DEWH)

l'Eurométropole. Et d'ajouter : « C'est une fierté de pouvoir redynamiser ce quartier ». Domial gère 72 logements sur Hoenheim. L'opération a coûté 3,1 M €. A côté des subventions de l'Eurométropole et de la Région Alsace, le bailleur a mis 500 000 € de fonds propres et le groupe Action Logement 273 000 €.

Daniel Bintz d'Action Logement a expliqué que ce groupe gère prioritairement la participation des entreprises de plus de 25 employés à l'effort de construction du logement des salariés : « Ce groupe est une dynamique du territoire ».

Vincent Debes a fait part de sa satisfaction quant à la qualité architecturale du bâtiment. La Ville compte presque 20 % de logements aidés. Pour viser les 25 % en 2025, il y a un projet de mutualiser les logements sociaux entre plusieurs communes afin qu'elles ne soient pas impactées par les amendes de la loi SRU (Solidarité et renouvellement urbains). Son souhait : que Domial « fasse de nombreux petits à Hoenheim ».

## Réunions publiques

#### **Entreprise STEF**

## Une solution difficile à trouver

L'entreprise STEF de transports frigorifiques, implantée dans la zone d'activités à Bischheim depuis quatre ans, génère des nuisances sonores qui touchent le quartier Champfleury à Hoenheim.

A la demande de Vincent Debes et après trois réunions à l'Eurométropole, trois responsables de l'entreprise, à sa demande, ont organisé une réunion dans leurs locaux pour dialoguer avec une vingtaine d'habitants particulièrement gênés par ces bruits. « J'étais déjà sceptique lors de l'inauguration. Il faut qu'on trouve ensemble une solution », rappelait le maire.

« C'est une entreprise straté-

gique, importante pour la sécurité alimentaire », précisait Catherine Trautmann, vice-présidente de l'Eurométropole, en charge du développement économique. La direction a présenté l'entreprise familiale, sa raison d'être, à savoir « la maîtrise de la chaîne du froid », avec 300 tonnes de marchandises distribuées tous les jours selon les spécificités des clients.

Ces activités impliquent « un ballet de véhicules jour et nuit, durant toute l'année », et la nécessité d'ouvrir la plateforme le dimanche dès 16 h. L'entreprise affiche sa politique de qualité en matière de normes environnementales et a diligenté deux études du bruit aux résultats

en-dessous des normes.

Mais il y a l'autre réalité avec les témoignages des habitants présents à cette réunion : « Je ne dors pas des nuits entières », « c'est l'horreur le dimanche après 23 h », « j'ai fait changer les vitres et les volets, plus personne ne peut dormir avec une fenêtre ouverte »... Pour Catherine Trautmann, « personne ne met en guestion la gêne, même si tout bruit est lié à « un ressenti ». « On est un quartier sacrifié », protestait un habitant.

Face au débat houleux, Catherine Trautmann a prôné la poursuite du dialogue, avec une nouvelle étude en fonction « des faisceaux de bruits ». Un groupe de pilotage avec cinq habitants a été constitué pour mieux identifier les gênes. « Il y a des moments où l'on n'entend rien et d'autres où c'est du délire », constatait un résident. Parmi les solutions, il y a celle de constituer un obstacle aux bruits pour l'absorber.

Vincent Debes a évoqué l'option d'un merlon, les murs ou écrans végétaux ne suffisant pas. Après une lettre au président de l'entreprise, Claude Hokes, adjoint aux finances et résident, a distribué quelque 150 questionnaires. Avec la cinquantaine de réponses, une nouvelle campagne de mesure des bruits va être réalisée en fonction des couloirs de bruits.

#### Rues Fleming et Andlau

## Réagir en temps réel

Face aux graves incidents survenus la nuit du 31 décembre du côté des rues Fleming et Andlau, le maire a souhaité oraniser une réunion publique avec ces habitants pour faire le point, en présence de plusieurs responsables de la police nationale et de l'Eurométropole. « Des jeunes sont venus pour casser et c'est inacceptable », déclarait Vincent Debes qui a accueilli une cinquantaine de personnes à la salle du conseil et les a invités à parler librement « pour trouver ensemble des solutions ».

Et les habitants ont raconté : les barbecues de nuit dans l'ancien square, derrière l'arrêt du Tram, les rodéos, les feux de poubelles, les menaces, l'agression physique d'un locataire dans sa cave... « Je n'ose plus sortir à partir d'une certaine heure. Si je déménage, je leur donne raison », annonçait une dame.

Au total une accumulation de faits qui « pourrissent la vie , estimait le maire. Stigmatisant ces voyous venus d'autres quartiers, il a rendu hommage à l'aide du conseiller municipal Cyril Benabdallah et au travail du major Jean-Marie Baumler, chef de l'unité, qui a évoqué ses problèmes d'effectifs et le décalage entre la police et la justice.

Le capitaine Christophe Muller de la Police nationale a fait état de quatre gardes à vue fin février et de jeunes qui passeront devant le juge. Le major Gilles Clave a signalé trois dépôts de plainte depuis le début de l'année : « S'il n'y a pas de dépôt de plainte, on ne peut pas savoir ».

Les jeunes sont pour la plupart identifiés, avec des parents qui démissionnent. Et d'ajouter : « J'ai besoin de vous pour faire un focus sur le quartier. Il faut que ces jeunes ne se sentent plus chez eux ».

Pour Pierrette Gunther-Saes, directrice du Pôle Sécurité Prévention et Règlementation

à l'Eurométropole, il s'agit de « mettre en place une dynamigue de prévention », avec une stratégie de la sécurité, des aménagements matériels et un suivi des jeunes. Frédéric Latraye d'Opus 67 a mentionné des locaux de poubelles sécurisés dans certaines communes. Conclusion du maire au terme des deux heures de débat : « Qu'est-ce qu'on va faire le 31 décembre prochain ? On a le droit de vivre en paix ». Avant une autre réunion, il a exhorté les habitants « à ne pas faire leur propre police » et surtout de lui « faire remonter les informations », ainsi qu'à la police, en temps réel.

#### Quartier Ouest

## Le point sur le chantier Lidl

Cette réunion publique qui a accueilli quelque 150 personnes a eu lieu de manière insolite dans les locaux vides de Lidl. En présence des adjoints Jean-Claude Heitmann, Chantal Treney, Jean Lutz et des conseillers municipaux Alain Robuchon, Raymonde Steiner et Christian Gringer, le maire a fait l'historique de ce magasin et de son action pour préserver ce

commerce de proximité, action saluée par les applaudissements de la salle.

Pauline Werlé et Aurélien Charlois de la direction de Lidl, plans à l'appui, ont détaillé le projet, répondant aux multiples questions de la salle sur les livraisons, les parkings, les nuisances du chantier (voir détails du projet dans « Vivre à Hoenheim » d'octobre 2018).

Le magasin sur deux niveaux passera de 600 m<sup>2</sup> à 1 300 m<sup>2</sup>, le local à la disposition de la mairie aura une superficie multipliée par quatre.

Ce local servira aux animations du quartier. Une structure mobile sera mise en place pour le bureau de vote, le 26 mai, lors des élections européennes. Coût du projet : 6 M €. « Il faudra nous aider à rentabiliser ! ».

exhortait Pauline Werlé.

A côté de ce gros dossier, des habitants ont pointé les problèmes de stationnement sur les trottoirs.

Le maire a rappelé le fonctionnement des véhicules sociaux de la mairie et le Flexobus pour rallier d'autres commerces.

La direction Lidl a pour objectif l'ouverture du nouveau magasin pour janvier 2020.

#### Maison de la Musique

## Le chantier a démarré

Alors que la rénovation-extension de l'école maternelle du Centre est achevée, un autre chantier conséquent a démarré à la mi-février : la transformation de l'édifice, accueillant auparavant la cantine et la garderie au 25 rue des Voyageurs, qui deviendra la Maison de la Musique afin de réunir sur un même site les élèves de l'Ecole municipale de musique.

Réalisé par le cabinet Weber et Keiling, ce chantier gardera l'enveloppe du bâtiment, avec l'adjonction extérieure d'une cage d'escalier et d'un ascenseur

Quatre salles sont prévues au rez-de-chaussée, deux au soussol pour les instruments les plus sonores. Au premier étage est programmée une grande salle de répétition collective qui gagnera en espace grâce à la suppression des combles. Le projet a fait l'objet d'une étude par un acousticien.

Pour l'heure, la musique est celle des coups de l'entreprise de gros œuvre pour la démolition de l'intérieur, avant de passer à la révision des volumes et l'intervention des autres corps de métiers pour l'aménagement intérieur.



Le chantier a démarré à la mi-février (Photo DEWH)

#### Rue du Stade

## Le chantier en voie d'achèvement

Situé rue du Stade, le projet portait sur la construction d'un bâtiment regroupant un clubhouse, des vestiaires et des gradins, en remplacement des deux édifices en place.

Le chantier a démarré en janvier 2018 avec la démolition des vestiaires du football.

Elaborée par le cabinet Bergmann et associés, cette construction s'inscrit dans la trame orthogonale du site, avec le parking, le centre omnisports « Le Chêne » et les terrains de football adjacents.

Elle comporte un large parvis couvert, formant une terrasse

extérieure.

C'est ce parvis qui sera le noyau central du projet.

Objectifs: donner un aspect dynamique à l'ensemble. Les surfaces vitrées et les espaces extérieurs qui seront végétalisés donneront une belle continuité visuelle. Les gradins en béton, recouverts d'un platelage bois, pourront accueillir 280 spectateurs. Le public sera à l'abri du soleil et de la pluie grâce à un auvent, en continuité de la charpente. L'inauguration est programmée pour début juillet.



# Eglise protestante de la Réconciliation Un parking rénové

Un espace plus accessible et plus convivial, tel était le projet de l'église protestante de la Réconciliation pour son parking. Début mars, l'ancien revêtement a été supprimé comme le catalpa, malade.

Des places ont été redessinées pour faciliter le stationnement et le déplacement des personnes à mobilité réduite.

Des plantes mellifères seront mises en place. Objectif : aménager un petit havre de paix en face de la descente de l'escalier, espace qui pourra servir lors de la Fête des voisins prévue le 31 mai.

L'accès du parking est ouvert en semaine aux riverains, sauf cérémonies, mais interdit le week-end. Coût des travaux : 33 000 €, la municipalité octroyant une subvention de 15 %. La main courante et les garde-corps des rampes d'accès et de l'escalier seront changés ultérieurement.

Les dons sont les bienvenus.



#### Concert de la Nouvelle Année

## Une année 18 particulièrement chargée

La salle des fêtes affichait, une fois de plus, complet lors de la cérémonie des vœux et du concert du Nouvel An. L'occasion pour Vincent Debes de revenir sur l'année écoulée et d'annoncer les projets. Un motif de regret tout d'abord avec les agissements de voyous au Ried, lors du 31 décembre. Ce qui va à l'encontre de son vœu le plus cher : « Que vous vous sentiez bien à Hoenheim et que ce sentiment de bien-être se communique à tout votre entourage ». Il a eu une pensée pour toutes les familles qui sont en deuil, notamment les familles touchées par les actes terroristes du 11 décembre à Strasbourg.

Côté bilan, l'année 2018 a été particulièrement chargée. Elle a été celle de tous les records

en matière d'investissements, sans augmentation pour autant des impôts, ni de la dette : « Nous avons poursuivi la même logique d'améliorer notre cadre de vie et nos équipements. C'est notre rythme depuis le début de ce deuxième mandat en 2014. Nous sommes fiers et satisfaits d'avoir pu le poursuivre ensemble ». Et de mentionner la division par deux de la dette par habitant et la non augmentation des taux des taxes. Pour ce budget 2019 voté à l'unanimité, le fil conducteur est la maîtrise de toutes les dépenses pour offrir le meilleur service public.

L'année 2018 a été marquée par des chantiers conséquents : l'extension de l'école maternelle du Centre, les travaux d'isolation et d'étanchéité du second bâtiment à l'école élémentaire Bouchesèche et l'aménagement du préau qui a fait l'unanimité, tant pour son esthétisme que pour son utilité. Concernant le club de football, le chantier du club-house et des vestiaires est en voie d'achèvement et fera le plaisir des amateurs du ballon rond. Côté Culture, les musiciens auront une Maison de la Musique, au 25 rue des Voyageurs.

Autres objectifs : le maintien des commerces de proximité et la création de magasins complémentaires, avec notamment le combat municipal pour le maintien du Lidl, route de Brumath, avec un nouveau projet.

La trame commerciale au Centre Ried s'est étoffée avec l'ouverture d'une laverie, après celles de la pharmacie, la boulangerie-pâtisserie et le magasin d'optique, en attendant l'installation d'un supermarché, d'un restaurant et le retour du laboratoire. Et le maire de rappeler : « N'oubliez pas que ces commerces de proximité ne peuvent exister s'ils ne sont pas que des magasins de dépannage ».

Autre chantier important durant l'été: la rue du Maréchal Leclerc, avec des trottoirs élargis et sécurisés, des ralentisseurs et le parking végétalisé. La préoccupation environnementale est permanente, avec ses corollaires d'économie d'énergie et de développement durable.

Parmi les projets en 2019, il y a la plantation de cent arbres à parrainer. C'est une manière de diversifier l'opération au printemps et à l'automne « Une vie, un arbre ».

La municipalité a fait l'acquisition, rue Ring, d'une maison et son jardin. Cela deviendra une oasis pédagogique pour les élèves des deux écoles du Centre.

Les réunions publiques se poursuivront pour être à l'écoute de la population par quartier, tout comme la politique culturelle et les actions en faveur de chaque tranche d'âge.

Le maire a remercié le monde associatif et le centre socioculturel pour leurs implications au quotidien. Il a mis à l'honneur Hélène Mutschler pour sa passion de l'histoire locale, Doris Schott et Antonio Fuscaldo pour leur investissement dans l'animation locale et Charles Wurtz pour ses nombreuses photos d'événements.

Sa conclusion avant le concert et les rythmes de marche, interprétés par la Société de musique, sous la direction de Marc Hegenhauser : « Mais cette ville, votre ville, sera ce que chacun apporte par son comportement au quotidien ».



Vincent Debes et Gaby Wurtz aux côtés de Charles Wurtz, Doris Schott et Antonio Fuscaldo (Photo DEWH)

#### Boulangerie

## Les mauvaises et les bonnes nouvelles

La dégustation de la galette des rois avec le personnel de la mairie permet au maire de faire le point sur cette profession qui a tant d'importance au quotidien. Vincent Debes a évoqué l'installation de la pâtisserie-boulangerie au Centre Ried et la reprise de celle du centreville. Il a rendu hommage à ces artisans aux horaires atypiques et à leur volonté de fabriquer de la qualité.

Stéphane Devienne « Flocon de sucre » a fait état, il y a trois ans, d'une reprise qui s'est très bien passée, « une opportunité et une chance » et de la fidélité de la clientèle. Materne Hauk « Aux délices du Ried » a salué les « énormes efforts du promoteur » et son déménagement depuis la galerie où il était resté. Il a constaté avec satisfaction une augmentation de 50 % de son chiffre d'affaires. Il tient à rester fermé le dimanche pour préserver la vie de famille. Comme président adjoint de la Confédération nationale de la Boulangerie, il avait représenté la profession à l'Elysée, lors de la cérémonie des vœux. Son espoir: que la baguette soit classée par l'UNESCO. Il a mentionné des jeunes bas-rhinois qui font honneur au métier : Mathieu Atzenhoffer, classé Meilleur Ouvrier de France, et Déborah Ott, championne du monde en viennoiserie.

Il a indiqué en 2018 la fermeture

de 1 200 boulangeries, mais l'ouverture de 1 400 ! Cette profession emploie 160 000 salariés. « C'est une grande famille. Ce sont des entreprises qui sont dans le cœur des Français », a-til ajouté en évoquant les 231 boulangeries au sein de la Fédération du Bas-Rhin.



Stéphane Devienne et Materne Hauk ont partagé les galettes des rois avec le personnel de la mairie (Photo DEWH)

#### Remise des prix Fleurissement et illuminations de Noël

## Parlez-en aux voisins

« Le jury a eu souvent du mal à départager les candidats. Merci pour ce que vous faites, pour vous et pour la ville de Hoenheim », déclarait Vincent Debes en accueillant les lauréats des concours du fleurissement de l'été dernier et des décorations de Noël en décembre, à la salle du conseil municipal.

Le maire a rappelé la politique de la municipalité en matière d'espaces verts, avec, par exemple, la plantation de sapins, au lieu de l'installation éphémère de ces arbres en décembre. Dans la même optique, l'école élémentaire Bouchesèche aura un sapin permanent. Le nouvel espace, rue Anatole France, a été mis en valeur grâce au recyclage de têtes d'éclairage, devenues grosses boules de Noël, au pied d'un sapin planté. Le premier élu a fait

état de l'achat, rue Ring, d'une maison et du jardin pour en faire « un oasis pédagogique » pour les deux écoles du Centre. Avec ses adjoints Jean-Claude Heitmann, Chantal Treney, Jean Lutz, Gaby Wurtz et des conseillers municipaux Isabelle Eyer et Cyril Benabdallah, il a procédé à la distribution des corbeilles printanières et des chèques avec l'invitation : « Continuez ainsi et parlez-en à vos voisins pour qu'ils partici-

pent aussi ».

Concours illuminations d Noël :

Maisons: 1er prix Fernand Acker (10 rue Neuve), 2ème prix Claude Schaerer (27 rue de la Fontaine), 3èmes ex-aequo Francis Wolf (7 rue Neuve) et Antonio Fuscaldo (4 rue des Jardins).

Balcons: 1er prix Didier Loehr et Valentine Meyer (30 rue Jean-Jacques Rousseau), 2ème prix Vincent Gaugler et Laeticia Schweitzer (2 rue d'Andlau), 3ème prix Marcel Schweitzer (13 rue d'Andlau).

Commerces : l'Agapanthe, la Charcut'hier et le restaurant « Le Tilleul », rue de la République.

Les résultats du fleurissement ont été publiés dans le journal municipal d'octobre dernier.

. Pour participer au prochain concours de fleurissement, s'inscrire entre le **3 juin et le 28 juin** au service Culture.



La cérémonie de remise des prix a permis de récompenser les lauréats (Photo DEWH)

#### Administration

## Reconnaissance et convivialité

« Sans vous, nous ne faisons rien », a déclaré Vincent Debes lors de la Fête du personnel, organisée par l'Amicale du personnel et son président Michel Mutschler. « Votre action est reconnue et appréciée lors des différentes réunions de quartier », a-t-il ajouté. Il a remis ensuite des médailles et bouquets de fleurs.

A l'honneur : Marianne Gerber, médaille d'honneur régionale, départementale et communale



Des employés municipaux ont été mis à l'honneur (Photo C.W.)

de vermeil (30 ans de service et départ à la retraite 1er septembre 2018) en qualité d'ATSEM (agent services scolaires), Josée Decker-Wurtz médaille d'honneur du travail grand or (40 ans de service) comme assistante maternelle à la crèche familiale, ainsi que deux retraitées: Chantal Gerling (1er mai 2018), assistante maternelle, et Fabienne Sorgius (1er décembre 2018) agent d'animation

## Religion catholique

## Une décoration rare

Michèle Cardoso, Hoenheimoise, a reçu la reconnaissance papale des mains de Mgr Ravel. Sa secrétaire particulière est devenue Dame Commandeur de l'Ordre de Saint-Grégoire, la plus importante décoration dans l'église catholique que le souverain pontife puisse conférer, à titre militaire ou civil, à une personnalité.

Depuis plus de 40 ans, Michèle Cardoso a œuvré aux côtés de cinq évêques successifs de Strasbourg : Mgr Elchinger, Mgr Brand, Mgr Doré, Mgr Grallet et Mgr Ravel. Mgr Ravel a évoqué « la désarmante gentillesse » et ajouté : « Il vous arrive de faire des miracles ».



#### Au multi-accueil « Les Champs Fleuris »

## Gestes pédagogiques et écologiques

Dans la suite logique du choix du fournisseur pour la restauration et du tri des déchets, le multi-accueil « Les Champs Fleuris » va encore plus loin en initiant les enfants au compost. Depuis septembre dernier, les déchets alimentaires, une fois triés, sont mis dans des seaux qu'ils apportent en se promenant à la halte-garderie. « La quantité des déchets n'est pas assez importante pour donner lieu à l'installation d'un compos-

teur », explique Betty Rabot, directrice du service Petite enfance. Deux fois par semaine, Monsieur Caspar vient ensuite récupérer ces déchets qu'il amène aux composteurs des ateliers municipaux.

« L'idée est de montrer aux petits que l'on peut récupérer ces déchets. Il y a un intérêt pédagogique et écologique », poursuit Betty Rabot. A raison de 400 gr environ de déchets quotidiens, cela réduit le poids



Les déchets alimentaires sont récupérés dans des seaux pour aller aux composteurs des ateliers municipaux (Document remis).

des poubelles et alimente le compost.

Pour la troisième année consécutive, le multi-accueil poursuit son projet « Passerelle » qui consiste à faciliter le passage des enfants vers l'école maternelle, avec visite des lieux et rencontre des enseignants.

. A noter: le pique-nique de fin d'année aura lieu le 28 juin à partir de 18 h au 97 rue de la Loire.

## Association « Le Petit Clou »

## La cabine à livres

A l'heure de l'actualité du Brexit, l'Angleterre entre au contraire à Hoenheim et plus précisément dans le hall d'accueil de l'hôtel de Ville avec l'installation d'une cabine à livres originale dont plusieurs étagères sont dédiées aux livres d'enfants.

Tout a commencé avec le lancement réussi de l'opération « Livres voyageurs » qui permet à beaucoup d'habitants d'alléger leurs étagères en offrant des ouvrages et à d'autres habitants de venir les emprunter en toute liberté. Le Conseil des Seniors qui s'occupe de la ges-



A la halte-garderie, le Petit Clou a aussi réalisé un présentoir à livres (Photo DEWH)

tion des bouquins sur plusieurs sites (mairie, centre socioculturel, multi-accueil « Les Champs Fleuris »...) avait émis le souhait d'avoir un grand caisson pour en entreposer.

Lorsque Charles Schutz, membre du Petit Clou, a vu en Allemagne une cabine téléphonique servir à présenter des bouteilles, son imagination a fait le reste. L'équipe de l'association a donc réalisé une telle cabine en s'inspirant de photos d'archives. Suite à un concours de La Poste britannique, ce modèle baptisé le K2 « Red telephone Box » a été conçu par l'architecte Sir Giles Gilbert Scott et s'est retrouvé dans tous les coins du Commonwealth. Il portait une couronne stylisée et était toujours en rouge « pour être vu de loin ».

Avec leurs talents multiples, les membres du Petit Clou ont donc fait revivre cet élément du patrimoine. Comme l'actualité, en 2017 était l'annonce du Brexit, ils ont installé leur réalisation sur le char qui a participé au défilé carnavalesque du Bouc Bleu, à côté d'une reine saluant la foule.

Mais quelle destination ensuite pour ce mobilier conséquent ? Il a failli être installé au square de la République, mais il y avait les menaces de la météo et autres actes de vandalisme. Le grand hall d'accueil à l'Hôtel de Ville a été retenu.

Voici donc une nouvelle vie pour cette cabine à livres, avec un coin intimiste et original pour donner envie aux enfants de feuilleter des ouvrages.

Depuis quelques semaines, les petits trouvent également des livres à la halte-garderie « Les P'tits Bouts », grâce au meuble réalisé aussi par le petit Clou.

## Nos solutions pour l'été

Les services de la Ville proposent plusieurs formules pour occuper les enfants durant l'été. Pour les 3-6 ans

. ouverture d'une garderie du 8 juillet au 31 juillet dans les locaux de l'école maternelle du Ried, de 7h45 à 17h45.

Pour tout renseignement et inscription s'adresser au service

des Affaires scolaires au 03 88 19 23 70.

#### Jusqu'à 6 ans

- . halte-garderie « Les P'tits Bouts » (sauf du 8 au 26 juillet) au 7 avenue du Ried
- . assistantes maternelles municipales « Les Tatilous » (sauf du 29 juillet au 16 août)
- . le multi-accueil « Les Champs

Fleuris » (sauf du 5 au 23 août). Pour tout renseignement : 03 88 83 40 87.

#### Pour les 10-17 ans

Le service Jeunesse propose des ateliers thématiques de 10 h à 12 h et des animations au plan d'eau de la Ballastière du 8 juillet au 30 août de 14 h à 18 h (sauf samedi et dimanche), en partenariat avec la ville de Bischheim.

Renseignement et inscription au 03 88 19 23 71.



#### Initiative municipale

## Le théâtre, c'est la vie!

Le projet théâtre, à l'initiative de la municipalité qui a déjà introduit l'enseignement à la musique, se concrétise dans les deux écoles élémentaires.

Le point de départ : l'importance croissante de l'oralité dans le cursus scolaire, notamment lors du bac, et l'objectif d'aider les jeunes dans leur développement personnel.

« Le théâtre, c'est la vie! », résume Laurent Bénichou, directeur de la Maison Théâtre qui accompagne les pratiques du théâtre amateur, sur le plan pédagogique et pratique. « Faire travailler du Molière à des enfants du CP n'est pas une bonne idée », estime-t-il en visant des auteurs actuels et un théâtre contemporain, davantage lié aux problèmes de la vie : ouverture et regard sur le monde, développement de l'imaginaire, de la sensibilité, de la tolérance, de la citoyenneté. Cette initiation au théâtre est aussi l'immersion dans un apprentissage de la rigueur, de méthodes, avec l'importance de l'écoute et du respect de l'autre.

Pour Laurent Bénichou, la liberté proposée par la scène permet une appropriation d'un langage. Elle habitue aussi le jeune aux regards des autres, lui fait prendre conscience physiquement de sa voix, de ses positions gestuelles : « Il s'agit de l'amener à jouer. Pour l'enfant, c'est instinctif. La technique vient dans un second temps par le travail ».

Claude Ripanti, responsable du service Jeunesse à la mairie, et passionnée de théâtre, a relevé le défi de ce projet. Après formation et en partenariat avec les équipes enseignantes, elle a commencé fin février à donner ces cours à cinq classes à l'école élémentaire Bouchesèche. Début mars, trois autres classes à l'école élémentaire du Centre ont intégré cette formation que les enfants peuvent poursuivre dans d'autres conditions durant les vacances scolaires, lors de l'éventail d'animations proposées par l'opération « Tickets Loisirs ».

Voici en exemple le déroulement d'un cours. A l'école Bouchesèche, la séance démarre avec le CP/CE1 bilingue de Christine Karbowiak. « C'est super. Les enfants adorent! », constate l'enseignante qui travaille avec Marie-Christine Kahn. Après une classe Cirque en janvier à l'Ecole du cirque d'Achenheim, elle prépare avec ses jeunes un sketch sur le clown : « On est dans les mimiques et les expressions corporelles, avec des mots en allemand. L'important est d'aider les enfants à sortir de leur coquille ».

cours commence avec Le vingtaine d'écoliers, la l'enseignante donnant en allemand les consignes de silence et d'attention aux spectateurs. Claude Ripanti, après quelques exercices d'échauffement physique, demande de faire l'abeille. Les rires fusent, on agite les bras. Un garcon installe une table avec une miche de pain et du miel et mime la dégustation d'un goûter. Trois abeilles viennent le déranger. Le cours se poursuit avec

d'autres exercices, avec des

recommandations.

Selon l'âge des comédiens en herbe et les enseignants, les séances partent de thèmes comme « Il était une fois, je me suis perdu dans les bois » ou « Je me prépare à une soirée ». Un enseignant a en projet la préparation d'une saynète lors de la cérémonie de remise des dictionnaires, fin de l'année scolaire, à la salle des fêtes.

Pour Vincent Debes, si la municipalité fait beaucoup pour les bâtiments scolaires, elle se doit aussi « d'accompagner la jeunesse » en lui donnant le plus d'outils pour s'engager dans la vie et l'aider à mûrir.

Une opération innovante au niveau municipal, en harmonie avec les projets d'établissements et les programmes.



Avec Claude Ripanti, les écoliers miment des abeilles (Photo DEWH)

#### Ecole élémentaire Bouchesèche

#### Danser et tresser

Une formule originale : deux classes de CP et un CE1 avec Marie-Madeleine Katz, Amélie Jourberton et Pauline de Noni ont participé début février à un stage de danse « Maypole » au hall omnisports « Le Chêne ». Durant quatre matinées, le chorégraphe David Séchaud et l'artiste Claire Hurpeau du TJP-Centre dramatique national Strasbourg-Grand Est ont animé ces ateliers qui s'inspiraient du Maypole, une danse traditionnelle des pays anglo-saxons, symbole de l'union de la communauté. La tradition du mât et des danses existe aussi en Allemagne.

Les enseignantes ont travaillé en amont avec leurs élèves sur la symbolique de ces danses et les coutumes. Les participants ont eu aussi un parcours « privilégié » au TJP en assistant à deux spectacles de danse.

Dans le grand hall, deux mâts

ont été installés. Les enfants



Esthétique et pédagogique : « Maypole » a initié les enfants à des chorégraphies pour enrouler des rubans autour d'un mât (Photo DEWH)

avaient confectionné des longs rubans à partir de matières diversifiées: bandes de tissus, rubalise, chambres à air... Ils ont ensuite tenu fermement ces rubans. Sur un fond musical, ils ont exécuté une chorégraphie, grâce à des croix matérialisées au sol. Les rubans, en fonction des pas, ont formé une torsade le long du mât jusqu'à l'enroulement complet. Les autres enfants, assis en tribune, ont applaudi!

David Séchaud utilisera cette expérience au sein d'un projet aboutissant à un spectacle en 2021. Il fait des recherches sur le mécanisme de la tresse et s'attache à la notion de torsion, aussi bien mathématique qu'esthétique en allant interroger des coiffeurs.

#### Ecole élémentaire Bouchesèche

## Double récompense



Cinq élèves et leur professeur Catherine Wendenbaum ont reçu le prix de l'Education citoyenne décerné par l'association de l'Ordre du Mérite (Photo DEWH)

A l'école Bouchesèche, la classe de CM1/CM2 de Catherine Wendenbaum avait décroché l'an dernier le 1er prix au niveau national du projet « Construisons un village sur la lune », avec l'Agence spatiale européenne (voir « Vivre à Hoenheim » de juillet 2018).

A la mi-février, cinq élèves, à présent en CM2, ont été une nouvelle fois mis à l'honneur lors d'une cérémonie dans un hôtel strasbourgeois.

Jean-Paul Gillmann, président de la section départementale du Bas-Rhin de l'Association nationale des membres de l'Ordre national du Mérite, leur a remis le Prix de l'Education citoyenne pour la jeunesse.

« Nous souhaitons promouvoir valeurs morales les civiques et valoriser lρ travail des professeurs rappelait le président lors de cette cérémonie. Entourés par Christophe Gleitz, de l'Education inspecteur nationale, de Jacques Rohmer, directeur de l'école élémentaire Bouchesèche, et de Vincent Debes, Catherine Wendenbaum et ses élèves ont présenté le travail de réalisation de cette maquette de village.

A l'honneur également les trois lycées professionnels Gutenberg, Dumas et Le Corbusier, ainsi que des jeunes sapeurs-pompiers.

#### Avec l'association Themis

## Comprendre la démocratie

Deux heures durant, les jeunes de CM1/CM2 d'Elise Cohen de l'école élémentaire Bouchesèche sont venus fin février découvrir la mairie et le processus démocratique. C'est dans le cadre de « l'Odyssée citoyenne », pilotée par Themis, qu'ils ont eu ainsi un aperçu pratique après la théorie, vue en classe avec Marie Pincemaille, intervenante de cette association. Réunis dans la salle du conseil municipal, les citoyens en herbe ont eu l'occasion de



Les jeunes de CM1/CM2 ont visité l'Hôtel de Ville et ses services (Photo DEWH)

poser de multiples questions à Vincent Debes qui a abordé les principes du fonctionnement municipal, du budget, de l'urbanisation... avant de leur faire visiter les différents services. Une visite qui s'inscrit dans une Odyssée pour découvrir les notions de discrimination, le fonctionnement de la justice, le droit des enfants avant la visite du Struthof, du Conseil de l'Europe et d'un Forum, fin juin, avec une vingtaine d'autres classes.

## Jeunesse

#### Sorties en famille

. samedi 4 mai de 13h15 à 19 h au festival à Obernai « Pisteurs d'étoiles », gratuit, transport assuré par la Ville.

samedi 25 mai « Fête de la nature » de 13h15 à 19h au Parc de la Vogelau (entrée libre), pour navettes s'inscrire au 13 88 19 23 71.

samedi 15 juin « Ludik Fun Day » de 13 h à 21h30 au centre omnisports « Le Chêne ». RDV sur place ou navettes assurées par la Ville. (inscriptions obligatoires au préalable). Egalement marche populaire de 14 h à 20 h, départ même lieu. Parcours de 11 km autour du plan d'eau de la Ballastière.

#### Sorties du mercredi pour les 9-17 ans

- . 24 avril entraînement au Racing Club de Strasbourg ou match de football.
- . 22 mai visite du plan incliné à Arzviller.
- . 5 juin balade à vélo.
- . 19 juin sortie à la Montagne des Singes.
- 26 juin sortie à l'Aquapark de Lauterbourg.

#### Sortie culturelle

. 30 avril à 20 h « Le Roi des Rats », légende urbaine et souterraine de la compagnie « La Loba » au Brassin à Schiltigheim

(3 € + 2 tickets Tram).

Pour tout renseignement et inscription : service Jeunesse au 03 88 19 23 71.

#### Forum des seniors

## Apprendre à bien vieillir

Pour la 4ème édition de son Forum des Seniors, après ceux consacrés au maintien à domicile, aux successions et aux gestes du quotidien, la municipalité et l'adjoint Jean Lutz ont fait appel à l'ABRAPA pour ouvrir un temps d'échange autour de la question du vieillissement. L'idée de ce Forum « Ça s'apprend de vieillir ? » est d'inviter chaque personne à anticiper l'avancée en âge en adoptant une vision globale pour « bien vieillir ».

Il y a des modifications inéluc-

tables, mais aussi des actions à mener en matière d'activités physiques, d'alimentation de sommeil, de mémoire... De nombreux dispositifs existent pour anticiper certains effets. Pour pallier la solitude, l'opération « Toit + Moi » sera présentée. Elle est un dispositif de cohabitation intergénérationnelle solidaire entre un senior et un étudiant européen. La conviction de l'ABRAPA: le vieillissement est l'affaire de tous, dans une société respectueuse des diversités. Ce Forum aura lieu le jeudi 16 mai à 14h30 à la salle du conseil du conseil municipal (à l'arrière de l'Hôtel de Ville). Entrée libre.

Il se poursuivra avec une seconde conférence sur les dangers de la route. Des représentants de la Police nationale proposeront un stage de rappel des règles élémentaires du Code de la route le jeudi 13 juin de 18h30 à 20h30 à la salle du conseil.

. Forum des Seniors 16 mai et 13 juin. Pour tout renseignement : 03 88 19 23 63. . Les prochains Kaffeekränzel : à 14h15 mardi 7 mai à la salle des fêtes, mardi 4 juin au centre socioculturel. Le véhicule social pourra emmener les personnes isolées.

S'inscrire une semaine avant la date auprès du CCAS au 03 88 19 23 63.

Possibilité d'emprunter le véhicule pour la Fête de la Nature le 25 mai de 14 h à 18 h à la Vogelau et la Fête de la Musique le 20 juin en l'église St-Joseph.

#### Conseil des Aînés

## Cours de français et Livres Voyageurs

La réunion du Conseil des Aînés a fait le point récemment sur deux actions. Les Aînés qui s'occupent des cours de français pour adultes déplorent le manque de fréquentation et l'assiduité de la vingtaine d'élèves. « Il faudra revoir en fonction de vos capacités et vos

envies de faire », soulignait le maire. Les trois séances hebdomadaires seront peut-être réduites à deux.

L'opération « Livres Voyageurs » se poursuit avec succès en dons comme en prêts libres. La crèche familiale « Les Tatilous » a été dotée aussi d'un coin bi-

bliothèque.

Comme le local au Lidl, rue Anatole France, va être indisponible durant plusieurs mois, le Conseil a été invité à réfléchir sur des possibilités d'animations dans les futurs locaux, plus grands, dans le nouveau Lidl. Chantal Treney, adjointe à la vie associative, a évoqué les résultats de la collecte de la Banque alimentaire, fin novembre, grâce aux Aînés, soit sept tonnes. Un senior a pointé les problèmes de la vitesse excessive des véhicules, rue de la Loire.

## En cas de canicule : les démarches à effectuer

C'est le Préfet qui met en œuvre le Plan national Canicule. Il faut au préalable s'inscrire ou se faire inscrire sur le registre « Canicule » de la Ville : si vous avez plus de 65 ans ou en situation de handicap ou si vous vivez seul. Les services recueillent les éléments à propos de l'identité, du domicile et de la famille.

Deux formules sont à votre disposition :

· remplir le talon-réponse et l'adresser à la mairie (28 rue de la République - BP 33 - 67801 Hoenheim CEDEX) ou au CCAS (41 rue de la République 67800 Hoenheim).

Un questionnaire vous sera envoyé, à retourner de préférence avant le 15 mai,

· soit téléphoner au CCAS au 03 88 19 23 63 qui vous fera parvenir ce questionnaire.

Une fois inscrit, en cas de Plan Canicule, vous serez appelé quotidiennement pour prendre des nouvelles.

	****	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	0000	00000000	2222222	000000000000	
Talon-réponse	à adr	esser à	la.	Mairie	ou au	CCAS	

M./Mme : Nom	Prénom	Age
Adresse de la résidence principale (bâtiment, étage)		
Tél		

souhaite recevoir le dossier d'inscription au « Plan Canicule 2019 » du CCAS de Hoenheim **Signature :** 

## Animations et spectacles

#### Patrick Carceller, Marc Hegenhauser et Gilles Oltz

## Trio de talents

Un parcours musical varié, de Vivaldi à Gershwin, tel sera le fil conducteur du concert proposé par Patrick Carceller, Marc Hegenhauser et Gilles Oltz. Patrick Carceller multiplie les expériences musicales et pédagogiques. Trompettiste notamment dans les orchestres philharmoniques de Nice et de Strasbourg, il a aussi enseigné dans différentes régions et s'est produit dans des festivals comme celui d'Avignon. Marc Hegenhauser, trompettiste et arrangeur du Strasbourg Brass Quintet, a été lauréat du concours national de composi-



De gauche à droite : Marc Hegenhauser, Patrick Carceller et Gilles Oltz (Document remis)

tion de la Confédération musicale de France. Il dirige l'école de musique et la Société de musique municipale de Hoenheim. Gilles Oltz, organiste co-titulaire de l'église Sainte-Aurélie et du Temple Neuf, fait la promotion du chant participatif. Il est actuellement conseiller à la Haute Ecole des Arts du Rhin à Strasbourg.

Trois personnalités d'envergure qui offriront la puissance des trompettes et de l'orgue.

. vendredi 10 mai à 20h15 en l'église Saint-Joseph. Entrée 10 € (5 € pour les - de 16 ans).

#### 17 mai

## Jazz avec le Sletto's Big Band



Formé en 1978 par des membres de la musique municipale de Sélestat, le Sletto's Big Band compte 18 musiciens passionnés de jazz. Dirigé par Raymond Halbeisen, cet orchestre évolue dans la pure tradition des grands ensembles en s'inspirant des répertoires de Duke Ellington, Count Basie, Glenn Miller ou Claude Bolling.

Mais le Sletto's aime aussi explorer un jazz plus moderne et éclectique, avec l'envie de surprendre son public à chaque nouvelle édition. Peu importe le tempo, swing, funk, rock ou latino, la musique doit être un moment de partage.

Pour cette nouvelle saison, après avoir fêté ses 40 ans d'existence, cet orchestre mettra à l'honneur, dans sa seconde partie, l'œuvre de Stevie Wonder, pape de la soul et du funk. Cet auteur,

compositeur et interprète qui fêtera ses 68 ans est considéré comme l'un des plus grands artistes américains. Yannick Eichert chantera ainsi des standards comme « Superstition », « I just called to say I love you » ou « Overjoy ». En première partie, les musiciens interprèteront des mélodies de Harry James, Myles Collins, Cy Payne...

. vendredi 17 mai à 20h15 à la salle des fêtes. Entrée 10 € (5 € pour les - de 16 ans).

#### Société de musique municipale

## L'orgue au cœur de la Fête de la musique



La fabrique de l'église Saint-Joseph, avec l'aide de la Fondation du Patrimoine, de la municipalité et des paroissiens, a fait restaurer l'an dernier l'orgue Rinckenbach. Martin Rinckenbach avait monté cet instrument en 1885. Composé de 22 jeux, l'orgue est un ensemble homogène

et puissant, avec une belle musicalité grâce à son millier de tuyaux. Réquisitionnés par les autorités allemandes en 1917, ces tuyaux ont été remis en place en 1922, puis complétés en 1974.

Sous la direction de Marc Hegenhauser, la Société de musique mettra à l'honneur l'orgue Rinckenbach pour la Fête de la musique, avec comme soliste l'organiste titulaire Hélène Fleitz. Au programme notamment des extraits de la Symphonie n° 3 de Camille Saint Saens.

. jeudi 20 juin à 20h15 en l'église Saint-Joseph. Entrée libre.

#### Isabelle Peter

## L'énergie des mots

Hoenheimoise depuis quelques mois, Isabelle Peter a publié un « Recueil de poésies de l'Ame ». L'envie d'écrire a germé lors de l'anniversaire des 60 ans de mariage de ses parents. « La poésie est venue très naturellement », explique cette énergéticienne et médium

Elle a fréquenté un atelier de poésie, sur les conseils de sa



sœur. Elle a été éblouie par la puissance des mots.

A compte d'auteur, elle a publié ce recueil sur le thème « Femme, lève-toi » et en prépare un second sur la transformation.

Au fil des rimes, elle évoque l'identité cachée, l'amitié, l'âme-sœur, sa maman... Elle décline les émotions de ta coquille », « Aime-toi », « Sois-toi ». . Recueil de poésies (12 €) au

06 22 79 87 15.

nombreuses qui la traversent

comme les blessures et les

meurtrissures pour mieux se ré-

parer, en puisant sa force dans

la nature, la tendresse mater-

nelle, les conseils comme « Sors

Défilé carnavalesque du Bouc Bleu

## Le temps et les machines

Fidèle comme toujours, l'équipe du Petit Clou a prodigué ses efforts et talents pour réaliser un char en vue du défilé carnavalesque du Bouc Bleu le 17 mars.

Cette saison, elle n'a pas pris en compte la politique, mais la philosophie, avec une allégorie à la machine et au temps qui passe. Elle a imaginé un boulier géant pour rappeler les temps anciens, puis un énorme robot avec ses circuits électroniques, tout en matériel de récupération, et pour finir une poubelle pour symboliser l'obsolescence programmée.

La pluie ayant fait une pause au moment du défilé, ce char a défilé entre les nombreux groupes locaux et allemands, dans un débordement de couleurs et de confettis



La machine a été le thème du char réalisé par l'équipe du Petit Clou (Document remis)

#### Décrets de naturalisation

## Des droits et des devoirs

L'Hôtel du Préfet a été le cadre fin janvier d'une cérémonie de remise de décrets de naturalisation. Nadia Idiri, sous-préfète du Bas-Rhin, a évoqué le long parcours et les chemins différents de toutes les personnes avant obtenu cette naturalisation: « La France est votre patrie. C'est un acte qui vous engage ». Elle a rappelé les fondements de la République et l'honneur « d'appartenir à

liberté religieuse et qui se bat pour la paix, la justice et les droits de l'homme. « Vous pou-

une grande nation qui prône la vez être fiers d'être Français », a-t-elle conclu en mentionnant les 2 000 décrets par an dans le Bas-Rhin et les 100 000 en



A l'honneur : Hadda Ben Gaied e Gabor Goman (Photo DEWH)

Vincent Debes a remis ce décret à deux Hoenheimois : Hadda Ben Gaied (Tunisie) et Gabor Goman (Hongrie).

Une nouvelle cérémonie a eu lieu fin mars. L'adjoint Jean Lutz était présent pour remettre ces décrets à trois nouveaux citoyens de Hoenheim: Bah Abdoulaye (Guinée), Pan Wenchao et Zheng Zhiqiang (Chine).

#### Fait divers

## **Occupation illicite**

« C'est écœurant », commentait une cliente du Super U, après avoir fait laver sa voiture découvert, de l'autre côté du magasin, les kilos d'immondices, laissés par une trentaine de caravanes. Après maints appels du maire, c'est le 12 février que la police ayant eu le feu vert de la Préfecture, a fait évacuer le site, après

semaines d'occupation illicite. Ces caravanes avaient pénétré également sur le site d'Adler, la grille une fois défoncée.

Un technicien de l'Electricité de Strasbourg qui avait porté plainte a pu constater les dégradations occasionnées dans le poste électrique, situé aux abords du campement.



Ce site était devenu un dépotoire (Photo DEWH)

## Visite du ban

Le public est invité à la tournée à vélo du ban communal le samedi 18 mai avec les élus. Au programme: 8 h RV mairie, départ 8h30, 9 h quartier Ouest (Lidl), 10 h Maison de la Musique (25 rue des Voyageurs), 10h45 club-house football (rue du Stade) et retour mairie vers 12h15 par la rue du Maréchal Leclerc.

## Commerces et entreprises

Nicolas Wunschel

## Faire simple, faire bon

Nicolas Wunschel a repris depuis quelques mois la boulangerie du Gasselbäck, rue du Cimetière. Il avait travaillé comme apprenti chez les Heitz de 2000 à 2004 et était resté en contact avec eux : « Lorsqu'ils ont souhaité vendre leurs magasins de



Nicolas Wunschel, aux côtés de son épouse Angélique, a repris le Gasselback (Photo DEWH)

Hoenheim et de Reichstett, ils ne voulaient pas confier le bébé à n'importe qui ».

Ce boulanger de 36 ans, père de quatre enfants, a suivi le cursus habituel jusqu'au Brevet de maîtrise. C'est lors de son apprentissage qu'il a rencontré sa future épouse Angélique. Et de raconter : « Je suis un gourmand. Petit, j'étais fasciné par les vieux fournils et les grosses miches de pain. Mon repas préféré, c'est le petit déjeuner avec une baguette et des viennoiseries. J'ai toujours éprouvé des émotions par rapport au pain ».

En 2006, il ouvre un premier magasin à Cronenbourg, rue St-Nabor. Il saisit donc l'opportunité de s'installer à Hoenheim où il emploie un boulanger tout aussi passionné que lui, Romain Fulgraff: « On a pris la relève et apporté nos compétences où l'on peut ». Nicolas Wunschel garde la décoration et le concept de spécialités alsaciennes. Alors que les Heitz étaient plus pâtisseries, il met en avant la qualité du pain et des viennoiseries, avec un beurre plus haut de gamme : « Mon objectif, c'est faire simple et faire bon ». Et cela se ressent aux chiffres : depuis sa reprise, le chiffre d'affaires de vente en pains et en viennoise-

. Boulangerie Gasselbäck, ouvert de 6 h à 19 h, dimanche de 7 h à 12 h, 2 rue du Cimetière.

ries a augmenté de 20 %!

Au marché du mercredi

## La cave en tournée

Sur sa carte de visite, Nicolas Jaegert se qualifie d' « aventurier du vin ».

Ce professeur d'école qui assure des remplacements a été initié à l'œnologie par un oncle vigneron qui allait faire des salons. Il a créé sa microentreprise en septembre dernier.

Son créneau : essentiellement des vins biologiques, biodyna-

miques et nature. « Je présente une cinquantaine de vins. Je connais 22 vignerons à travers la France dont un tiers d'Alsaciens », explique-t-il. Nicolas Jaegert est au marché, devant l'Hôtel de Ville, le mercredi matin. Il installe son tréteau aussi aux marchés à Bischheim, Souffelweyersheim et au SCILT à Schiltigheim.



. Pour tout renseignement 06 87 55 89 78, lacaveentournee@gmail.com

Lidl. 6-8 rue Anatole-France

## Le chantier a démarré



Présenté lors de la réunion publique du quartier Ouest (voir p.6), le chantier de Lidl vient de démarrer début avril avec la phase de déconstruction durant trois semaines. Le cabinet Kautz architectes assurera la construction du nouvel édifice, avec un parking couvert en rezde-chaussée, une surface de vente au premier étage et les bureaux du personnel au second

étage. Un projet qui correspond à une nouvelle image et orientation de cette marque en milieu urbain. La façade principale sera matérialisée par une vitrine sur toute sa hauteur. Panneaux solaires, espaces non bâtis végétalisés, ascenseur, autant d'éléments dans cette construction estimée à 6 M€. Objectif d'ouverture : début 2020.



## Commerces et entreprises

#### Les Saveurs de Mél

## Le goût des défis

« J'ai commencé tout petit et j'ai grandi très vite », déclare Mélanie Mathis qui a repris les locaux de l'ancienne boucherie Paulen pour ouvrir un magasin réaménagé et un service traiteur. Après quinze ans derrière des stands de charcuterie et de fromage dans différents supermarchés, elle a commencé à travailler dans sa cuisine à Souffelweyersheim pour assurer en autodidacte des commandes.

Depuis dix ans à son compte, elle avait comme choix d'aménager un laboratoire plus grand ou de trouver un autre site. Quand elle a appris que Roland Paulen prenait sa retraite, après 50 ans dans la boucherie-charcuterie ouverte par ses parents en 1966, Mélanie a saisi l'opportunité.

Deux volets à ses activités : la

vente en magasin avec un choix de charcuterie, tartes salées, terrines, salades et des plats du jour et le service traiteur pour les réceptions de mariage et autres événements. Sous l'œil

autres événements. Sous l'œil ganisation », reconnaît cette

Roland Paulen a laissé la place à Mélanie Mathis (Photo DEWH)

bienveillant de Roland venant che donner quelques conseils, Mél Sor a réuni une équipe de sept personnes dont une charcutière. « C'est une sacrée or-

chef d'entreprise, souriante. Son slogan : « La bonne humeur dans votre assiette ».

Et d'ajouter : « J'adore le côté relationnel et suis une vraie épicurienne. Je goûte tout ». Ce qu'elle aime : les défis, comme ce mariage avec une centaine d'invités et la commande d'une fondue savoyarde : « J'avais préparé 25 kg de fromage ! ». « Je n'aime pas m'ennuyer et toujours faire la même chose. J'essaie souvent d'innover », ajoute-t-elle en ciblant des plats version terroir.

. « Les Saveurs de Mél », charcuterie maison, plat du jour, livraison de repas, du mardi au vendredi de 8 h à 13 h et de 15 h à 19 h, samedi de 8 h à 14 h, au 105 rue de la République, 03 88 33 33 72 et 06 68 32 49 10, www.traiteur-saveursdemel.fr

#### Restaurant du Ried

## Saveurs variées



Mustafa Uzpak est aux manettes derrière son grill (Photo DEWH)

Des plats à déguster sur place ou à emporter, des tacos, des pizzas, des döners, la carte du nouveau restaurant du Ried est variée et est illustrée par des photographies des plats pour mieux visualiser ce qui arrivera sur la table. Mustafa Uzpak, aidé par son épouse, est aux manettes, derrière son grill, la vitrine avec présentation des différentes viandes à déguster et les deux fours en hauteur pour les döners de bœuf et de poulet.

La salle décorée en gris et blanc par son épouse offre quelques tables pour les clients pressés et une autre partie pour prendre son temps. Aux pizzas en formules italienne ou turque se rajoutent les « Pides », version pizzas en longueur, mais aussi des salades fraîches, des sandwiches et des parfums mexicains avec des tacos. Le boulgour, blé concassé, avoisine les frites, le riz et les poivrons grillés. Des formules végétariennes figurent aussi à la carte. Les clients gourmands apprécieront les « crèmes fraîches » qui se déclinent en recettes kebab, indienne, paysanne et Buffalo.

. Restaurant du Ried, 13 place du Dr Albert Schweitzer, 03 88 97 91 88, ouvert de 11 h à 22 h.

#### Route de Brumath

## Un hall d'exposition

Un nouveau hall d'exposition va faire place à celui dédié à la marque Skoda, route de Brumath.

Après démolition de la structure actuelle, le chantier mené par Ligne Bleue aboutira d'ici quelques mois à un show-room de 500 m2 pour présenter des véhicules d'occasion.

« Il y aura des marques atypiques avec présentation permanente d'une trentaine de voitures », annonce Ismayil Gumussoy, responsable de site de ce Centre de véhicules d'occasion Premium, rattaché au Grand Est Automobiles que dirige Franck Viallet.

En plus de la vente, ce site proposera un service de recherches personnalisées pour des clients qui ciblent un modèle précis. Ce service se fera l'intermédiaire par rapport à un autre professionnel en France.



Le nouveau hall d'exposition pour remplacer celui de Skoda, route de Brumath (Document Ligne Bleue)

Jubilé du Père Schablé

## 60 ans de noble engagement

Une messe d'action de grâce en l'église St-Joseph a marqué en décembre les 60 ans de sacerdoce du Père Gérard Schablé qui a œuvré 32 ans dans cette paroisse, de1970 à 2002.

Pierre Rendler, curé depuis 2011 de cette communauté de paroisses Ponts de l'Alliance St-Joseph et Ste-Bernadette (Robertsau), a rappelé « ces belles années données au Seigneur », en espérant que des jeunes puissent répondre généreusement à l'appel.

Richard Levenberger, président du conseil de fabrique, a salué ces « 60 ans de noble engagement », avec quelque 1 500 messes dominicales et un millier d'enterrements.

Il a décrit le Père Schablé comme « une forte personnalité qui a marqué le visage de la paroisse ». Et d'énumérer les travaux entrepris par la fabrique durant ces années : la conception et la réalisation du maître autel, la rénovation des lustres et celle des orgues, trois remises en peinture de l'église... Contre vents et marées, le curé Gérard Schablé a sauvegardé le foyer St-Joseph « face à des appétits féroces », un foyer qui est un maillon important dans la vie de la paroisse.

Dans son mot de gratitude, le Père Schablé a exhorté son au-

ditoire « à ne pas vouloir se couler dans un moule ».

> Et de poursuivre : « Dieu croit plus en nous que nous croyons en lui. Tu n'es pas un consommateur, tu es un enfant de

Façonné par ses études, le si-

lence, la prière, il a toujours souhaité offrir « le meilleur de soi ».

Face au monde et son avenir incertain, face à un nouveau mode de consommation et à la brutalité économique, à l'homme « d'échapper à sa marchandisation. L'outil peut servir ou asservir. La dimension religieuse n'a pas disparu dans les poubelles de l'histoire ».

« Un grand bâtisseur, un grand berger, un philosophe chrétien et un homme de conviction, avec toujours l'esprit de partage », autant de compliments délivrés par André Schneider, ancien député-maire de Hoenheim. Vincent Debes a salué l'ancien curé qui a fait « un record de présence » dans la paroisse. C'est le 10ème curé depuis la construction de l'église en 1879. Lorsqu'il était servant de messe et garde suisse, Vincent Debes a apprécié « ce guide important» dans sa vie religieuse, qui a œuvré sous trois maires : André Debes, Henri Waldert et André Schneider.



Le Père Schablé, en violet, au cœur de l'église St-Joseph (Photo DEWH)

#### Eglise protestante de la Réconciliation

## Les sourires en récompense

2013, la paroisse Depuis de l'église protestante de Réconciliation est contact avec une association « Les enfants du Sourire Khmer ». Cette association qui existe depuis 1996 a pour objectifs d'accompagner le développement d'enfants et de les aider jusqu'à ce qu'ils soient autonomes grâce à un métier. Fondée par une Lorraine, Dominique Klein, elle gère un centre d'éducation à Kep. Presque chaque année, des personnes de Hoenheim sont allées au Cambodge pour donner un coup de main à l'équipe en place.

Solange et Gérard Monturet, il s'agissait déjà du second voyage. « Ce centre accueille notamment des enfants des rizières, des filles

et des garçons de 4 à 17 ans », explique Gérard Monturet. Durant trois semaines



Le tuk-tuk assure le déplacement des enfants (Photo G.M.)

décembre, le couple s'est investi dans l'animation : « On emmène ce qu'on sait faire! ». Solange a proposé des cours de danse moderne et des jeux de société, Gérard qui avait emmené une valise pleine de tee-shirts du club Soleil de Bischheim a entraîné les jeunes au football. Et de raconter : « Ce sont des enfants joyeux, disciplinés et polis ».

Ce centre qui ne vit que des dons a tissé de nombreux partenariats comme avec l'école d'horticulture de Pau qui l'a aidé à la création d'un jardin. Le souhait des Monturet : que d'autres bénévoles viennent ainsi s'investir dans cette association.

#### Samedi 25 mai

## Fêtez la nature

Pour sa troisième édition, la Fête de la Nature qui a reçu le label national a pour objectif d'offrir aux familles et aux amoureux de la nature une animation diversifiée à l'attention de toutes les générations.

Le thème est « La nature en mouvement ».

Au programme : des ateliers avec des bénévoles spécialisés pour découvrir la permaculture, le jardin en lasagnes, les animaux du sol en forêt et dans le compost...

Le public pourra participer à la fabrication d'hôtels à insectes et de nichoirs.

De nombreux livres sur la nature seront à la disposition des enfants.

Autour de 16 h, il y aura un goûter à partager avec les apports des participants.

. Fête de la Nature, samedi 25 mai de 14 h à 18 h sur le site de la Vogelau, rue du Château d'Angleterre, entrée libre.

Possibilité pour les personnes isolées d'utiliser le véhicule social (renseignement au 03 88 19 23 63).
Sur la Fête détails au 03 88 19 23 71.

#### Samedi 15 juin

# Marcher et jouer La municipalité propose deux nisp

animations le samedi 15 juin : . la 7ème marche populaire internationale de nuit avec la Fédération française des Sports populaires de 14 h à 20 h, dé-

part et arrivée au centre om-

nisports « Le Chêne », rue du Stade. Au programme : 11 km, sans difficulté. Les enfants de moins de 10 ans doivent être accompagnés. Boissons et petites collations gratuites aux deux contrôles. Restauration à

#### l'arrivée.

. la seconde édition de Ludik Fun Day (journée folle de jeux) : une vingtaine d'associations sportives accueillera le public de tous les âges pour des jeux variés et des

quizz. Cette animation aura lieu au « Chêne » , de 14 h à 21 h. Le car Vélhop présentera les vélos à assistance électrique (location possible). Entrée libre.

Renseignement: 03 88 19 23 71.

## Et encore...

#### Collecte de sang

L'association pour le don du sang bénévole de Hoenheim organise des collectes de 17 h à 20 h au centre socioculturel du Ried les 14 mai, 3 septembre et 12 novembre et à la salle des fêtes les 13 juin, 10 octobre et 19 décembre.

#### Vide-greniers

La Ville organise deux vide-greniers : le 28 avril rue Anatole-France et le 23 juin rue des Vosges et rue des Voyageurs, de 8 h à 18 h. Pour tout renseignement : service Animation au 03 88 19 23 73 (manifestations@ville-hoenheim.fr).

#### Bourse aux plantes

La Ville organise sa 8ème Bourse aux plantes le samedi 4 mai sur le parking de la salle des fêtes, rue des Vosges. Le principe : l'échange et la vente à petits prix de plants et de semis. Les Scouts proposeront la plantation de géraniums dans les jardinières amenées par les particuliers. Buvette et petite restauration. Inscription sur le site de Hoenheim pour la location d'un stand et renseignement au 03 88 19 23 73.

#### Cartes de pêche

Les cartes de pêche sont réservées aux habitants de Hoenheim. Elles sont disponibles à l'accueil à la mairie. Les tarifs : gratuit pour les moins de 12 ans, 7,22 € pour les 12-17 ans, 20,64 € à partir de

18 ans et 36,12 € la carte spéciale nuit. Merci de faire l'appoint en monnaie.

#### NAP 3ème trimestre

Au programme des NAP: zumba à l'école maternelle du Ried et des arts du cirque à celle du Centre, mosaïque et zumba à l'école élémentaire du Centre, yoga et mosaïque à celle de Bouchesèche. Pour tout renseignement et inscription: service Education au 03 88 19 23 70 (affaires-scolaires@ville-hoenheim.fr).

#### Collecte de sang

L'association Actipôle regroupant les commerçants et artisans de la zone d'activités Bischheim-Hoenheim organise le 20 mai de 16 h à 20 h une collecte de sang, en partenariat avec l'EFS, dans les locaux de Tupperware Alsace, 1 rue de l'Electricité à Bischheim.

#### Cérémonie du 8 mai

La cérémonie du 8 mai aura lieu à 10 h au Monument aux Morts, rue de la République.

#### Bourse aux vélos

Le Centre socioculturel et la Ville, en partenariat avec Vélhop, proposent une Bourse aux vélos le 11 mai à l'école élémentaire Bouchesèche (5 rue du Wangenbourg) : dépôt des vélos de 10 h à 12 h et vente de 14 h à 17 h, atelier réparation, vélo école, test de vélos à assistance électrique. Renseignement : 03 88 33 50 42.

## Sapeurs-pompiers de Hoenheim et Souffelweyersheim

## Pour mettre à l'honneur

Une cérémonie au SDIS. départemental Service d'incendie et de secours du Bas-Rhin, ainsi qu'une soirée à l'occasion de la Sainte-Barbe ont permis à la section de pompiers de Hoenheim-Souffelweyersheim de mettre à l'honneur différentes personnes par la remise de médailles et de diplômes marquant la réussite à différentes formations.

Citons : adjudant-chef Thierry Fischer (médaille d'or pour

30 ans de service), adjudantchef Thierry Linck (nommé
lieutenant honoraire), sapeur
Quentin Bachelard (écusson
et insigne départemental). La
médaille de bronze (dix ans
de service) a été décernée
aux sergent-chef Karol Vergier,
Laurent Haas, Cédric Kreutzer,
aux sergents Jérôme Richard,
Damien Weiss, Mickaël Wendling
Lilian Bihlmaier, aux caporalchef Frédéric Buchler, Mickaël
Jacob, Marc Muller et sapeur
Catherine Morel.



En juin dernier, le commandant Damien Mastio, chef de cette unité territoriale, les adjudants-chef Jean-Luc Siegel et Thierry Linck ont été portedrapeau et gardes du drapeau départemental au ravivage de la flamme du soldat inconnu, à l'Arc de Triomphe, lors de la Journée nationale des sapeurs-pompiers de France (Document remis)

## **Anniversaires**

Noces d'or

## Concetta et Marcel Bormann



Le 22 février, Concetta et Marcel Bormann ont fêté leurs noces d'or. Né le 23 janvier 1945 à Strasbourg, Marcel a épousé Concetta Marisi, née le 7 avril 1949 à Gissi en Italie. De leur union sont nées deux filles. Timonier durant trois ans sur le Rhin, Marcel a travaillé comme chauffeur de maître, puis comme mécanicien au garage Wollek, place de Haguenau. Son épouse, aide comptable,

a œuvré dans une agence immobilière comme assistante juridique.

Le couple habite Hoenheim depuis 19 ans et a un petitenfant. Il profite pleinement de leur retraite: Concetta, très bonne cuisinière, aime faire aussi de la couture, Marcel peint des natures mortes et des arrangements floraux. Les noces d'or ont été marquées par un voyage sur le Rhin.

Noces de palissandre

## Germaine et Charles Schutz

Germaine, née Goetz, et Charles Schutz ont fêté le 27 février leurs noces de palissandre, soit 65 ans de vie commune. Conseillère de mode aux Grandes Galeries (actuellement le Printemps), Germaine avait rencontré Charles, menuisier, entré en 1957 dans ce magasin comme responsable des services d'entretien, puis

comme directeur technique. A la retraite depuis 1992, Charles continue à mettre ses talents au service de l'association « Le Petit Clou ».

De leur union sont nés une fille et un garçon. Le couple, âgé tous les deux de 85 ans, compte trois petits-enfants, un arrièrepetit-enfant et un autre à venir en août.



## Libres propos

## Hoenheim pour tous

Hoenheim pour tous, Sécurité pour chacun!

Le groupe des élus « Hoenheim pour Tous » est vigilant lorsqu'il s'agit d'insécurité ...

A Hoenheim, notre engagement est d'agir dossier après dossier.

- Parking Relais Tram: Nous avons dénoncé les trafics de drogue signalés y compris par des chauffeurs de tram de la CTS.
- Ried : Nous nous sommes inquiétés de Squat et « intimidations » du côté de la Rue Fleming
- Circulation : Nous avons alerté les autorités concernant les excès de vitesse, rue du Stade et rue de la Robertsau, alertés par des riverains et commerçants.
- Vogelau : nous luttons contre les dépôts sauvages d'ordures.

Parce que pour nous, la politique, c'est du concret, vous pouvez nous contacter pour tous les signalements.

Stéphane Bourhis - Dominique Pignatelli, conseillers municipaux

Facebook: Hoenheim pour tous

## Hoenheim plurielle

Le GCO, une catastrophe pour l'Alsace!

Les Alsaciens comprendront bientôt que le tronçon à péage contournant Strasbourg est une aubaine pour les poids-lourds du transit nordsud, surtout les plus polluants, qui éviteront les contraintes d'outre Rhin. Il manquera encore la jonction au réseau autoroutier européen à travers le Bienwald, au nord de Lauterbourg, pour que se déverse une avalanche de camions sur toute la plaine d'Alsace. L'improbable bénéfice des Strasbourgeois en réduction du trafic et des pollutions ne contre-balancera pas l'accroissement exponentiel des nuisances et dangers pour tous les Alsaciens. La responsabilité face à cette catastrophe annoncée et ce crime contre les générations futures est partagée entre les ministères parisiens et les décideurs locaux, soumis aux intérêts de la multinationale Vinci. Ils ont des noms. L'histoire les retiendra

Vincent DARROMAN Conseiller Municipal Pour me joindre : écrire à la mairie ou Facebook

## Agir ensemble pour Hoenheim

Avec la fin de l'hiver, on pensait retrouver un possible renouveau de ce calme si indispensable à la réflexion. Nenni, on continue de voir s'éclore, mais c'est le signe du printemps, avec notamment les promoteurs, bourgeons militants de toutes les causes réelles, sincères ou utopiques. Mars est bien le mois des giboulées, avec ses gelées tardives, ses vents de bourrasque, ses grelons de saison.

Les orages de novembre perdurent, accompagnés par les méchantes humeurs du mécontentement social et son florilège de casses répétées. Les casseurs ou la racaille s'en prennent à tout ce qui est la vie économique ou symbole de la puissance publique. Les manifestants s'en prennent à la démocratie qu'ils considèrent comme indifférente à leur bien-vivre.

Pêle-mêle, la rue s'indigne du pouvoir d'achat étouffé par l'augmentation des taxes et le renchérissement des produits qui plombent leur quotidien. Aujourd'hui, tout devient prétexte à la manifestation, à la construction de « chalets » en palettes de bois, aux saucisses et merguez grillées.

Quand redeviendrons-nous raisonnables? Voilà que la jeunesse, prise par la cause plus que louable qu'est le climat, s'est mise en mouvement, d'un coup, comme cela, sans prévenir, relayant les appels d'une jeune lycéenne du nord de l'Europe. Bernanos écrivait : « C'est la fièvre de la jeunesse qui maintient le reste du monde à la température normale. Quand la jeunesse se refroidit, le monde claque des dents ». Et c'est un bonheur de voir ce réveil, sain, altruiste, vivant.

Attention cependant à tous les dangers représentés par les mauvais génies, récupérateurs pour des actions violentes. Ne laissons pas la jeunesse être instrumentalisée par une spontanéité naïve.

Et si la commune était peut-être le dernier refuge de cette démocratie tant attendue ? La structure communale, ce plus petit échelon administratif de notre pays, est peut-être le support où s'exprime le mieux la légitimité.

C'est au maire que s'adressent en premier les citoyens, c'est l'efficacité de la proximité qui fait des communes le point central des rencontres et des échanges, à condition de ne pas les cantonner dans un rôle, certes nécessaire, mais insuffisant de porteurs d'eau de l'Etat. On a demandé aux maires de faire des efforts (énormes) de gestion en les pressant financièrement. On les a sermonnés, bousculés, grondés comme des élèves de cours élémentaire. Les maires ont su faire face, dans la douleur quelquefois.

Dans le même temps, l'Etat, fier des leçons données, n'a pas su répondre aux questions quotidiennes, simples et complexes à la fois, sur les problèmes de la vie chère, des retraites non ajustées, du système de santé généreux, mais obsolète, de l'environnement, de la sécurité, de l'éducation. Ceci explique en partie cela.

Ne crions pas victoire! Il faut des moyens pour réaliser ces chantiers toujours dans l'urgence, des idées pour les exécuter au mieux de nos budgets, le consensus et la solidarité de tous. Ce n'est pas gagné, même pour les maires, « premiers de cordée des communes ».

Claude HOKES, Adjoint chargé des finances et de la vie économique. Pour tout contact : finances@ville-hoenheim.fr

Opération « Un arbre, une vie »

## Un figuier pour onze enfants

Un grand soleil printanier, les oiseaux qui chantent et une cérémonie bien sympathique pour marquer onze naissances à Hoenheim : l'opération « Un arbre, une vie ; une vie, un arbre » a réuni fin mars les parents et les petits autour de la plantation d'un figuier dans l'espace vert près du multi-accueil « Les Champs fleuris ». Prochain rendez-vous à l'automne.

Renseignements et inscriptions au 03 88 19 23 60.



Un acte symbolique chargé d'émotions (Photo C.W.)

A l'honneur:

Ary Pernot (né le 25 décembre 2011),

Olivia Champ (le 25 novembre 2018),

Emelyne Thiébaut (20 décembre 2018),

Natasha Diebold (20 décembre 2018),

Brunehilde et Léopoldine Hollinger-Monier (21 décembre 2018), Louis Bonningre (22 décembre

2018), Mia Pernot (19 janvier 2019), Nour Tamzaourte (23 janvier 2019), Gabriel Marchal-Becker (26 janvier 2019),

Emma Arlen-Cuadrado (31 janvier 2019).

## Naissances

#### Octobre 2018

- 2. Nina, Anna DA SILVA
- 2. Maely, Maria REYNAERT
- 3. Alia JERJIR
- 4. Ghzala, Assya EL RHAZRAFI
- 5. Edouard, Ambroise, Malo GIUMMELLY
- 6. Hugo, Jules EICHELDINGER
- 8. Samet KARATEKIN
- 9. Aïda DIOP
- 25. Nermin TURSUNOVIC
- 26. Kalliopé, Livia, Thémis BFCK
- 27. Mariya BELKTATI

#### Novembre 2018

- 3. Kaïs, Mohamed KOLB
- 10. Eden, Azzedine MAZZOUZI
- 15. César HENRY GOMEZ
- 16. Augustin BAUMANN
- 17. Olivia, Antarès, Angel MARDONES
- 19. Assiya SERIDJ
- 25. Olivia, Tiphanie, Marie CHAMP
- 26. Xavier, Daniel, René ZILLIOX
- 28. Ava, Claudine, Brigitte JUNG
- 28. Maxime, José-Luis MONTEIRO

#### Décembre 2018

- 1. Dzenan CAJLAKOVIC
- 8. Victor, Sébastienovitch BERGER
- 12. Mathis, Marc, Robert LEDOUX
- 13.Imani, Mouh KAME-DOMGUIA
- 14. Elsa, Noémie JUNG
- 20. Natasha, Ambre DIEBOLD
- 20. Simon, Auguste ROSENBERGER
- 20. Emelyne, Marie, Paule THIÉBAUT SANTOS
- 21. Hazal GEDIK
- 21. Brunehilde, Lavande, Maxine, Salomé HOLLINGER MONIER
- 21. Léopoldine, Myosotis, Callisto, Margot HOLLINGER MONIER
- 22. Louis, Gabriel, André BONNINGRE

24. Lylou GALTAU 30. Jennah BOITEL

## Mariages

Le 10 octobre 2018: Hamza SAHIN et Merve ARSLAN Le 19 octobre 2018: Muhammed Ugur SALMANLI et Neslihan AYDEMIR Le 8 décembre 2018 : Benjamin Barthélémy Georges CLAIR et Olha Oleksandrivna PITYK Le 15 décembre 2018 Renzo LATTANZI et Karine Marie-Antoinette **MULLER** le 22 décembre 2018 Johann VITTOZ et Annick FRANTZ

## Décès

Eulalia DURRENBERGER née PEREZ JIMENEZ, 65 ans, le 5 octobre 2018 Bernard, Charles MERTZ, 75 ans, le 5 octobre 2018 Mathilde, Félicie GRASS née MARCHAL, 93 ans, le 6 octobre 2018 Monique, Renée, Yvonne, Louise HEITZ née BERTHE, 81ans, le 9 octobre 2018 Claude, Emile, Eugène BURRI, 77 ans, le 14 octobre 2018 Arthur, Eugène FRINTZ, 85 ans, le 18 octobre 2018 Eric MANTZ, 80 ans, le 26 octobre 2018 Hasan ISITMEZ, 84 ans, le 29 octobre 2018 Joseph NEINER, 77 ans, le 31 octobre 2018 Wilhelm, Heinrich SCHOBER, 75 ans, le 2 novembre 2018 Sébastien POUGET, 41 ans, le 9 novembre 2018 Jacqueline, Jeanne HAAS née GROSS, 87 ans, le 13 novembre 2018 Fernand, Joseph DUBOIS, 90 ans, le 20 novembre 2018

Claude, Germain, René BANTZ, 76 ans, le 14 novembre 2018 Fernand, Joseph DUBOIS, 90 ans, le 20 novembre 2018 Marthe, Louise MATTERN née VOLTZ, 83 ans, le 21 novembre 2018 Jean, Luc, Joseph BURGER, 64 ans. le 27 novembre 2018 Paul, Charles, Guillaume ERNENWEIN, 93 ans, le 30 novembre 2018 **Henriette BUCHECKER** née STENGEL, 98 ans, le 4 décembre 2018 Robert, René, Marie BILHANT, 82 ans, le 6 décembre 2018 Gérard FURDERER, 56 ans, le 7 décembre 2018 Denise LIENHARDT née WAELDE, 86 ans, le 8 décembre 2018 Raymond, Jean JAECK, 80 ans, le 10 décembre 2018 Irène, Alice FUNFROCK née BUHLER, 90 ans, le 10 décembre 2018 Marie, Eve KRAUTH née FRANCE, 72 ans, le 15 décembre 2018 Lemniai RAHALI, 83 ans, le 19 décembre 2018 Colette HEILIG née HUSS, 85 ans, le 20 décembre 2018 Nicolas ANTONI, 88 ans, le 23 décembre 2018 Martine WEBER née MATHIS, 71 ans, le 30 décembre 2018

## Nécrologies

- . Robert Bilhant, officier de l'ordre national du Mérite, président d'honneur de l'ADAPEI du Bas-Rhin et titulaire de la médaille communale de la ville de Hoenheim, est décédé le 6 décembre à l'âge de 82 ans.
- . Théodore Stuttgé, sculpteur schilikois, est décédé le 25 février à 85 ans. Sa dernière exposition a eu lieu en janvier à Hoenheim.
- . Simone Harnischfeger est décédée le 10 mars à l'âge de 64 ans. Elle était la sœur de Liliane Leier du Conseil des Aînés.
- . Marthe Elsass, née Scholler, est décédée le 16 mars à l'âge de 85 ans. Elle était la maman de Gaby Wurtz, adjointe au maire.
- . Raymond Andlauer, ancien conseiller municipal et ancien président de l'agence du Ried du Crédit mutuel, est décédé le 26 mars à 89 ans.

# Equipement Défibrillateurs

La municipalité a investi 6 500 € dans l'achat de cinq défibrillateurs : mairie, salle des fêtes, gymnase du Centre et hall « Le Chêne ». Le 5ème sera installé au futur club-house du football.



SARL GRAFF 27 rue du Lion - 67800 Hoenheim

Monuments Funéraires - Marbrerie

Tous travaux de cimetière

06 83 53 05 40

sarl.graff@gmail.com

## Politique nationale

#### Grand débat national

## Réfléchir et s'exprimer

Dans le cadre du Grand débat national, le maire a souhaité proposer une soirée ouverte à la population pour « donner la possibilité de s'exprimer ». Une vingtaine de personnes ont rallié la salle du conseil municipal. Les thèmes proposés pour ces quatre ateliers étaient : la fiscalité et les dépenses publiques, la transition écologique, l'organisation de l'Etat et des services publics, démocratie et citoyenneté.

Cette soirée avait été organisée pour prolonger la collecte des avis déposés en mairie, avec une urne pour les courriers et un registre. Une personne avait donné son opinion sur six feuilles! Il y a eu au total des prises de position, courriels et avis d'une centaine de personnes qui ont été remis à la Préfecture le 22 février.

Comme point de départ aux débats, à chaque table, les habitants avaient un fil conducteur avec une vingtaine de questions. Spontanément, ils ont amorcé les discussions, une personne assumant le rôle du rapporteur pour résumer les points de vue. « Ce sera un rapport de vos sentiments et de vos ressentis », soulignait Vincent Debes.

Les réflexions ont démarré : « On va dans le mur avec la dette », « L'écologie est un problème mondial », « On met trop de choses à la poubelle », « L'administration est à simplifier », « Le maire doit avoir plus de pouvoirs car il connait bien la population », « Le ferroutage est une vraie solution politique pour réduire la pollution des camions »...

Les constats et les solutions ont été mêlés, certains s'enchaînant logiquement : « Les politiques devraient expliquer aux gens la problématique de la dette de l'état . Nous sommes dans une fuite en avant ». Et la table de suggérer la diminution des salaires des députés et des sénateurs, ainsi que le train de vie des anciens présidents. Pour telle personne, « le vote blanc doit être obligatoire », pour une autre il faut des sanctions lors du brûlage de produits toxiques. Au terme de cette soirée qui a duré plus que deux heures, les participants étaient satisfaits d'avoir pu échanger, tout en se posant des questions sur l'issue de cette consultation nationale.



Une vingtaine d'habitants ont participé à cette soirée (Photo DEWH)



## Hoenheim

Des services pour vous simplifier le quotidien.









Mais aussi:

PRESSE
PRESSING
FLEURISTE
SANDWICHERIE
BAR / CAFÉTÉRIA
BOULANGERIE
Ouverture dès 6h30 le matin



# HORAIRES Du Lundi au Samedi de 8h00 à 20h00

STATION ESSENCE 24/24 STATION DE LAVAGE AUTO

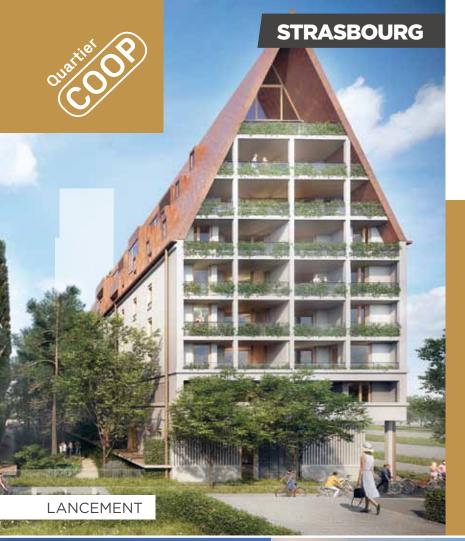
13 route de la Wantzenau 67800 HOENHEIM Tel.: 03 88 33 44 88

PLUS D'INFORMATIONS SUR NOTRE SITE

www.superu-hoenheim.fr

S.A. JOSY

13 route de la Wantzenau - 67800 HOENHEIM Fax : 03 88 83 25 47



## **Habiter** et se révéler à la COOP!

un vrai choix de vie, des émotions à l'infini...



Le nouveau village à vivre

**T1** à partir de **138 500** € **T2** à partir de **160 500 €** 

T3 de 61.3 m<sup>2</sup> à 197 400 €

T4 de 77.5 m<sup>2</sup> à 254 655 € avec parking silo (TVA 5.5%)

T5 de 112.4 m² à 384 715 € avec 2 parkings (TVA 5.5%)



## LES TERRASSES

DU PARC III

**T2** à partir de **175 000 €** T3 à partir de 241500€ **T4** à partir de **328500**€

# TRAVAUX EN COURS les rives **D'HOENHEIM**

**T2** à partir de **193 000 € T3** à partir de **256 000 €** 



# LE **LINDBERGH**Prenez de la hauteur!

**T2** à partir de **158 000 € T3** à partir de **247 000 €** 

**T4** à partir de **350500€** 

stationnement inclus pour tous les logements



03 88 66 44 01 | www.sas-3b.net

**HOENHEIM**